

## Werk

Titel: Der das dritte, vierte und fünfte Buch Mose in sich fasset

Jahr: 1750

Kollektion: Wissenschaftsgeschichte

Werk Id: PPN318045818

PURL: http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PID=PPN318045818|LOG\_0029

OPAC: http://opac.sub.uni-goettingen.de/DB=1/PPN?PPN=318045818

## **Terms and Conditions**

The Goettingen State and University Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Goettingen State- and University Library.

Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept the Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Goettingen State- and University Library.

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

## **Contact**

Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen Georg-August-Universität Göttingen Platz der Göttinger Sieben 1 37073 Göttingen Germany Email: gdz@sub.uni-goettingen.de

Jabr der Welt 2514.

41. Und ihr sollet dieses feverliche Fest dem Herrn sieben Tage eurem Sott freuen. lang im Jahre fepren. Es ift eine immerwährende Verordnung in euren Altern. Ihr follet es im siebenten Monate feyren. 42. Sieben Tage lang sollet ihr in Hutten wohnen. Alle die, so unter den Ifraeliten geboren sind, sollen in Butten wohnen. 43. Damit eure Nachkommen wissen mogen, daß ich die Rinder Israel habe lassen in Sutten wohnen, als ich sie aus Aegyptenlande geführet habe: Ich bin der Herr euer Gott. machte Moses den Kindern Ifrael die fenerlichen Feste des Berrn bekannt.

das Volk in ein Land geführet hatte, in welchem Strome lebendiges Wassers flossen, 5 Mos. 8, 7.8. Patrick.

- n) Vid. Maim. More Nev. Part. 3. c. 43. o) Talmud Bab. in Succab. c. 4. p) Maim. in Tans din, c. 10. §. 6. q) Rehem. 3, 15. Jef. 8, 6. p) Maim. in Tani-
- V. 41. ... im siebenten Monate. Die Rab: binen werfen hier die Frage auf: warum das Lauber: huttenfest den siebenten Monat, und nicht lieber den ersten gefenert werden sollte, in welchem die Israeli= ten, nachdem fie ben Suchoth angekommen maren, anfiengen unter Hutten zu wohnen r)? Die meisten antworten : Gleichwie es ganz naturlich mare, in dem Monate Misan, oder in dem Frühlinge, die Häuser zu verlassen, und in Hütten zu wohnen; also wäre es gleichfalls ganz natürlich, in dem Monate Tifri, oder in dem Berbste, die Butten zu verlassen, und sich in die Häuser zurück zu begeben; folglich wäre es nichts außerordentliches gewesen, wenn diese Solennität nicht zu dieser letten Jahrszeit ware angeordnet worden s). Allein man kann an die Stelle dieser Ursa: che, die eben nicht gar zu wichtig ist, zwo andere, die besser sind, segen. Die 1. ist daher genommen, weil Gott in dem Anfange des fiebenten Monate die Aufrichtung der Hutte anbefohlen hatte, in welcher er in Bufunft mitten unter ben Ifraeliten wohnen wollte t); und die 2. welche die vornehmste ist, daher, weil das Lauberhüttenfest sowol das Erndtenfest, als auch ein Denkmaal, daß das Volk in Sutten gewohnet hatte, senn sollte. Allgem. Welthift. III. Theil, 29. S.
  - r) 2 Mos. 12, 37. 5) Vid. Meyer. de T c. 16. S. 3. et Diatribe de Festis, c. 12. s) Vid. Meyer, de Temp. Sacr. t) Ita Lightfoot. Oper. Tom. 1. p. 341.

Als die Ffraes B. 42. Sieben Tage lang w. liten zu Jerusalem angefommen waren, richteten sie biese grunen Sutten auf den Dachern ihrer Sauser, in ihren Sofen, in ihren Garten, und auf den Gaffen auf. Sie wohneten in denfelben Tag und Nacht, wie in ihren eigenen Häusern. Ainsworth.

Alle die, 20. Musgenommen die Kranken, ihre Bächter, diejenigen, welche weder die Feuchtigkeit des Erdbodens, noch den Geruch der Blatter ertragen fonnten, ja, nach der Mennung der Talmudiften, auch sogar die Weiber und die kleinen Kinder. Sie seigen noch hinzu, sobald der Regen durch die Blatter dran= ge, durfte man fich binmeg begeben. Patric und die Allgem. Welthiff.

B. 43. Damit 2c. Dieses ist, wie wir bereits ge= fagt haben, die große Urfache, warum das Fest der sieben Tage eingesetet worden, woraus man diese all= gemeine Betrachtung ziehen kann: Wir follen uns insaesammt hier auf der Welt als Fremdlinge und Pilgrimme ansehen, welche, weil sie hier keine blei= bende Stadt haben, beståndig nach dem glückseligen Tage seufzen follen, an welchem sie zu der Wohnung, die im himmel ift, gelangen werden. Willet.

V. 44. Also machte Moses den Kindern Is rael. Als welche dieses überhaupt angieng, die aber ihre Pflicht in diesem Stucke gar schlecht beobachte:

ten u). Kidder, Broughton x).

u) Mehem. 8, 17. x) Bib. Biblic. Tom. 2. p. 446. Die feverlichen Seste des Beren. Das ist, die vornehmften; denn es wird noch des Festes der Neus monden, 4 Mof. 28, 11. und in den folgenden Zeiten des Festes Purim, Efth. 9, 17. 26. 27. und zwener an= dern, nicht so wichtiger, 1 Macc. 4, 59. und 2 Macc. 1, 18, gedacht, Engl. Bibel.

## Das XXIV. Capitel.

In diesem Capitel findet man, I. Die Wiederholung des Geseiges von der Erhaltung der Lampen. v. 1:4.
II. Die Wiederholung des Geseiges, welches die Schaubrodte betrifft. v. 5:9. III. Die Geschichte eines Gotteslafteres, der auf gottlichen Befehl foll gesteiniget werden, bey welcher Gelegenheit Gott feine Derordnungen wider die Gotteslasterung erneuert. v. 10:16. IV. Einige andere Gefene wider den Code fchlag, von der Erfenung des zugefügten Schadens, und von der Billigkeit im Gerichte, werden bestätiget. v. 17:22. V. Endlich die Vollstreckung des Todesurcheils an dem Got: teslästerer. v. 23.

2. Gebeut den Kindern Ifrael, daß er Herr redete auch mit Mose, und sprach: v. 2. 2 Mof. 27, 20.

B. 1. Dor Berr redete auch mit Mose, 2c. Es geschahe allem Unsehen nach, nachdem die großen Golen=

Yor

1490.

sie dir reines Del zum Lichte bringen, damit die Lampen beständig brennen mogen. Aaron foll sie ohne Unterlaß vor dem Herrn, von dem Abende an bis an den Morgen, auf- Christi Geb. sen vor dem Vorhange des Zeugnisses, in der Hutte der Anweisung in Ordnung bringen. Es ift eine immerwährende Berordnung in euren Altern. 4. Er foll, sage ich, die Lam= ven beständig auf dem reinen Leuchter, vor dem Herrn, in Ordnung bringen. follt auch feines Mehl nehmen, und zwölf Ruchen davon backen laffen. Ein jeder Ruchen foll aus zwegen Zehentheilchen bestehen. 6. Und du sollt sie in zwoen Reihen auf den reis nen Tisch vor den Herrn legen, sechse in eine jede Reihe. 7. Und du sollt auf eine jede wede Reihe reinen Weihrauch thun, welcher ein Andenken an statt des Brodtes senn wird. v. 3. 2 Mos. 27, 21. 2 Ehron. 13, 11.

Solennitaten der Religion waren in Ordnung gebracht worden, daß Gott dem Mose die Befehle we= gen des taglichen Dienstes in dem Beiligthume, die man hier findet, ertheilte. Es ift gewiß, daß diefer Dienst nicht eher in Ordnung gebracht worden, als bis die Fürsten des Bolks ihre Opfer gebracht hatten. 4 Mos. 7, 1.2. 2c. c. 8, 1. Kidder und Patrick.

V. 2. Gebeut den Kindern Israel. Da aller Aufwand für das Heiligthum zum allgemeinen Mu= ten bestimmet war; so mußte auch das Volk die Un= koften deffelben tragen, und man fiehet aus dem 2. B. Mose y), was für Unftalten deswegen gemacht

wurden Kidder, Polus, Patrick.

y) Cap. 23, 15. c. 27, 20. u. 30, 13. 16. Daß sie dir reines Wel zum Lichte bringen 2c. Man sehe die Erklärung über 2 Mos. 27,20. Sier hatte der Gefengeber den Befehl gegeben, deffen Boll= liebung er ifo fordert. Patrid.

V. 3. Aaron soll sieze. Das heißt, er, oder seine

Sohne. 2 Mos. 25, 37. Polus.

Außen vor dem Vorhange des Teugnisses, 26. Das iff, in dem Beiligen, dieffeit des Vorhanges, melder vor der Lade war. 2 Mos. 27, 21. Kidder, Patrick.

B. 4. Er soll, sage ich, die Lampen beständig .. in Ordnung bringen. Man sehe 2 Mos. 27,

21. Patric.

Auf den reinen Leuchter. Auf dem Leuchter von lauterem feinen Golde, 2 Mos. 25, 31. oder, auf dem sehr schön gereinigten Leuchter. Patrick.

V. 5. Du sollt auch seines Mehl nehmen 2c. Die Priester und Leviten mußten die Schaubrodte zubereiten z). Thre Ungahl belief sich auf zwolfe, die zwölf Stämme vorzustellen. Nach dem Abfalle der zehen Stamme, welche fich an den Jerobeam hien= gen, horete man nicht auf, sie wie zuvor zu opfern, weil sich Gott mitten unter den zohen abgefallenen Stammen einige mahre Verehrer aufbehalten hatte, und also diese fortdaurende Anzahl der zwölf Brodte gleichsam ein öffentlicher Berweis für die Gökendiener war a). Wir wollen hier dassenige nicht wiederholen, was wir ben 2 Mos. 25, 30. von diesen Brodten gesaget haben. Patrick. Wir wollen lieber die Unmerfung eines gemiffen neuern Auslegers hinzusehen. Da nicht nur die zwolf Schaubrodte, die man alle Wochen auflegte, von feinem Mehle senn mußten, sondern man auch noch über dieses fehr viel feines Mehl nebst den Opfern brachte, und es sich doch nicht leicht begreifen läßt, wo die Ifraeliten in der Buften fo viel feines Beigen: oder Gerftenmehl hernehmen fonnten ; fo merfet er, um diefe Schwierig= feit zu heben, an, sie hatten zum ordentlichen Gebrau= che nur folches feines Mehl genommen, bas fie aus dem Manna machten, und aus welchem sich vortreff: liche Ruchen backen ließen b). Wall.

2) 1 Chron. 9, 32. c. 23, 29. a) Man so 13, 9. 10. 11. 2c. b) 2 Mos. 16, 23. a) Man febe 2 Chron.

Mus zweyen Jehentheilchen. Das ist, aus zwenen Zomorn; denn ein Zomor ist der zehnte Theil eines Epha c). Patrick.

- c) 2 Mof. 16, 36. Es waren alfo ziemlich große Brods te, weil zu einem jedweben wenigstens feche bis acht Mfund Mehl kamen. Le Clerc, in loc. et Cumber-land, Essay towards de recovery of the Jewish Meafures etc. c, 3. p. 60.
- 3. 6. ... in zwoen Reihen ze. Man legte sie in zwo Reihen, und in eine jedwede feche Brodte: denn da der Tisch nicht mehr als zwo Ellen, oder un= gefehr dren Bug, rheinlandisch Maag, lang, und eine Elle breit war; so batte er sie sonft nicht fassen kon= Der Targum des Jonathan sagt dieses aus. drucklich, gleich wie auch Maimonides 355). Ue: brigens geben die Salmudiften fo weit, daß fie die gange Große diefer Brodte bestimmen, von welchen fie glauben, fie maren ungefehr vierecfigt gewefen. Lightfoot d), Uinsworth, Patr. Parker, Willet.

d) De Minist. Templi, c. 14. §. 5. Vid. etiam Lami, de Tabernac. Lib. 3. c. 4. §. 2.

B. 7. Und du sollt auf eine jedwede Reis be reinen Weihrauch thun. Man that auf eine jedwede Reihe Brodte eine Sand voll von dem beften Beihrauche, der fich in einem guldenen Gefaße befand. Patrick.

Welcher ein Undenken an statt des Brodtes

(355) Bas fonft, in Ansehung der Art diese Brodte zu legen, für ein Unterscheid der Mennungen sep, und wie man keine Ursache habe, hierinnen von dem einhelligen Zeugnisse der judischen Lehrer abzugeben, ift ben dem Lundius in seinen indischen Zeiligth. p. 24. zu lesen.

Jahr der Welt 2514. Es ist ein Opfer, das dem Herrn mit Feuer gebracht wird.

8. Man soll sie beständig an einem jedweden Sabbathtage, von Seiten der Kinder Israel, vor den Herrn legen. Es ist ein immerwährender Bund.

9. Und sie sollen dem Aaron und seinen Sohnen gehören, welche sie an einem heiligen Orte essen sollen: denn sie werden ihm unter den Opfern des Herrn, die mit Feuer gebracht werden, eine allerheiligste Sache seyn. Es ist eine immerwährende Verordnung.

10. Les begab sich aber, daß der Sohn eines

v. 9. Cap. 8,31. 2 Mof. 29,32. 1 Sam. 21, 6. Watth. 12, 4. c. 6, 16. 26. c. 7, 6. c. 10, 13. 17. c. 14, 13. iscaes

feyn wird. Dieser Weihrauch sollte an statt des Brodts vor dem Gerrn verbranut werden, wodurch das Volk zu erkennen gab, daß es seinen Unterhalt seiner Gütigkeit zu danken, und von seiner Hand empfangen hatte. Es war dieses auch gleichsam ein Gebeth, welches das Volk zu Gott abschiefte, daß er ihm seine Gütigkeit noch ferner erzeigen möchte e). Patr.

e) Man sehe vorber Cap. 2, 2.

Es ist ein Opfer, das dem Zerrn mit Zeuer gebracht wird. Indem die Priester zu Ende einer jedweden Woche die Brodte als ihren Antheil zu sich nahmen, opferte man Gott den seinigen, indem man ihm zu Ehren den Weihrauch anzündete. Polus,

Patrict.

Die Brodte waren an sich selbst Opfer, die dem Berrn gebracht wurden, ob man fie gleich nicht auf den Altar legte. Denn gleichwie der Altar der Tisch des herrn war; also war auch der Tisch Gottes eine Art von einem Altare. Diefen Begriff machten fich die Beiden davon, wie folches aus den Worten des Macrobius erhellet. Das papyrische Recht, faat diefer berühmte Schriftsteller, lebret deutlich, daß ein geheiligter Tisch die Stelle eines Altars vertreten fann, wie man solches, sagt er, aus dem Tische in dem Tempel der Juno Populos nia siehet. Denn in den Tempeln giebt es einis ge Dinge, die man als Bausgerathe braucht, es giebt aber auch andere, die nur jum Jierrathe darinnen sind. Ju dem Zausgerathe gehören diejenigen Werkzeuge, deren man sich bey den Opfern bedient: Ju den Jierrathen aber die Schilder, die Kronen und andere deraleichen Be-Schenke. Man weihet die Geschenke nicht zu= gleich mit den Tempeln ein; aber der Tisch und die kleinen Altare werden an eben demselben Tage mit eingeweihet. Daher kommt es, daß ein auf diese Art eingeweiheter Tisch die Stelle eines Altars in einem Tempel vertritt, und eben so heilig ist, als die Polster oder Kussen der Götter sind, 2c. f). Outram g).

- f) Saturnal. Lib. 3. c. 11. g) De Sacrif, Lib. 1. c. 3. § 7.
- B. 8. Man foll sie beständig an einem jedwesden Sabbathtage ze. Aightfoot glaubt, gleichwie Josephus vor ihm, man habe diese Brodte den Abend vor dem Sabbathe zubereitet h), und indem an dem Sabbathe vier Priester die Brodte und den Beihrauch, welche die ganze Boche hindurch auf dem Tische gelegen, hinweggenommen hätten; so hätten vier andere Priester neue Brodte und neuen Beihrauch darauf gelegt, daß also der Tisch niemals leer gewesen wäre i). Patrick.
  - h) Es ethellet indessen aus 1 Sam. 21, 6. daß diese Brodte an dem Sabbathe selbst gebacken wurden, und daß man sie ganz warm auf den Tisch legte 356). Goerée, Rep. des Hébr. Tom. 2. p. 251. i) Lightfoot. de Minist. Temp. c. 14. §. 5.
- B. 9. Und sie sollen dem Aaron und seinen Sohnen gehören, welche sie ... essen sollen zc. Da sie Diener und Knechte Gottes waren; so bekamen sie ihren Unterhalt von seinem Tische. Man glaubt diesenigen Priester, welche die solgende Woche dieneten, hätten diese Brodte gegessen. Man muß indessen merken, daß man etwas davon verbrannte. Cap. 2, 9. 10. 357). Man sehe den P. Lami k). Parker.

k) De Tabernac, vhi fup,

B. 10. Es begab sich aber, daß der Sohn eines israe-

(356) Es ist weder an diesem Orte deutlich angezeiget, noch aus den Parallelstellen Matth. 12, 4. und Luc. 6, 4. zu schlüßen, daß dieses am Sabbathtage geschehen sen, sondern weil dergleichen Brodte täglich an heiliger State liegen mußten, und den Priestern zum Genuß gegeben waren, so wurden in diesem außerorzbentlichen Nothfalle andere und neugebackene Brodte, an eben demselbigen Tage, ehe noch der nächste Sabbath kam, aufgelegt. Im übrigen ist bey der angeführten Meynung, die sich auf das einstimmige Zeugniß der jüdischen Lehrer gründet, nur noch dieses zu gedenken, daß in solchen Dingen, welche nicht ausdrücklich von Gott vorgeschrieben waren, manche Umstände in dem andern Tempel anders, als zu den Zeiten der heiligen Hütte und des salomonischen Tempels gewesen.

(357) Daselbst ist keinesweges von diesen heiligen Brodten, sondern von den Speisopfern die Nede. Es wird also weder an demselbigen Orte, noch sonst in einer andern Stelle der Schrift, ein Beweis zu finden sein, daß etwas von diesen Brodten ware verbrannt worden. Die judischen Lehrer wissen auch nichts von solchem Vorgeben. Es ist vielmehr aus der gegenwärtigen Verordnung, welche ohne Ausnahme und Einschränstung abgefasset ist, nicht undeutlich abzunehmen, daß diese Brodte sollten ganz von den Priestern gegessen

werden.

israelitischen Weibes, welcher zugleich eines ägyptischen Mannes Sohn war, unter den Rindern Frael ausgieng, und dieser Sohn des israelitischen Weibes, und ein ifraelitischer Christi Geb. Mann gankten fich mit einander in dem Lager. 11. Und der Sohn des ifraelitischen Weis bes lasterte den Namen des serrn, und verfluchte ihn; und man brachte ihn zu Mose: v. 11. Siebe Bernach v. 16.

Yor 1490.

istgelitischen Weibes, welcher zugleich eines ägyptischen Mannes Sohn war, unter den Kindern Israel ausgieng. Diese letten Worte: une ter den Kindern Israel ausgieng, bedeuten so viel; Ob aleich der Vater dieses Menschen von Geburt ein Alegypter war; sowar er doch in Ausehung der Reli= gion ein Ifraelit, und wie es scheinet, einer von denjenigen Megyptern, die mit dem Bolke Gottes ausgezogen waren 1) 358). Diese Mennung begen die gelehrteften Nabbinen. In ihren Muthmaßungen aber gehen sie noch weiter, und wenn man ihnen glauben darf; so war der Bater dieses Menschen, von welchem wir reden werden, der Sohn desjenigen Megy: pters, den Mofes erschlagen hatte, als er einen Ifraeliten vertheidigte. 2 Mos. 2, 12, m). Patrick, Willet. m) Selden. de Synede. Lib. 2. c. 1) 2 Mof. 12, 38.

1. 5. 1. Und dieser Gohn des istractitischen Weibes, ze. Die Sache trug fich, wie es scheinet, um die Beit gu, als Gott dem Mofe die vorhergehenden Gesetze gab. Die Rabbinen fagen, der Zank mare zwischen diesen benden Leuten daher gekommen, weil der Sohn des Kanptischen Menbekehrten fein Zelt unter den Zelten des Stammes Dan, zu welchem er von Seiten seiner Mutter gehörte, hatte aufschlagen wollen, woran ihn aber ein Afraelite von diesem Stamme verhindert hatte, weil er nicht sowol vom Bater, als von der Mutter, ein Ifraelit mare n). Die Sache ward, wie sie binzuseken, vor Mosen gebracht, und der Aeappter verurtheilt; woruber er zornig mard und Got: teslafterungen ausstieß. Allein diese rabbinischen Kabeln haben in der Geschichte keinen Grund. Parker, und Willet.

n) 4 Mos. 2, 2.

B. 11. Und der Sohn des israelitischen Weis

bes lässerte den Mamen des Herrn und verfluche te ihn. Die 70 Dolmetscher übersetzen: nennete den Mamen; Onkelos: er druckte den Mamen aus. Das hebraifche Wort natah, bedeutet eigent: lich durchlochern, durchbohren, durchdringen. Jes. 36, 6. Sabac. 3, 14. und in figurlichem Verstan= de, verfluchen, laftern, mit bofen Worten durchbohren. Hinsworth. Die judischen Lehrer sagen, die Sot= teslästerung dieses Menschen habe darinnen bestanden, daß er fich erfühnet, den unaussprechlichen Namen Jehovah auszusprechen, welchen er ben dem Berge Sinai gehoret hatte, als das Gefet mare gegeben worden. Allein, obgleich die 70 Dolmetscher und die Paraphrasten diese Muthmaßung unterstüßen: soist fie doch nicht im geringsten wahrscheinlich. Wer kann fich wol einbilden, daß Gott, welcher einen Namen an= genommen batte, damit er fich zu erkennen geben moch= te, nachmals follte verboten haben, diesen Ramen auch so gar ben dem Gebethe und ben andern gottseligen Berrichtungen auszusprechen? Wie könnte man ben solchen Umständen die Worte 2 Mos. 6, 3. w. lefen 359)? Die Juden gestehen selbst, daß man Gott la= stern konne, ohne ihn zu nennen o). Und wenn es hier nur schlecht hin in dem Texte heißt, der Sohn des israelitischen Weibes lästerte den Mamen und verfluchte ihn, ohne, daß das Wort, Beren. darinnen stehet; so ift hiervon nicht dieses die Ursas che, als ob dieser hohe und herrliche Name unaus: sprechlich ware 300), sondern es geschiehet solches der Umstånde wegen, und das Verbrechen desjenigen Ungluckfeligen desto deutlicher zu erkennen zu geben, welder sich erkühnet hatte, den Wamen, denjenigen Da= men, der über alle Namen ift, zu laffern. leicht war dieser Mensch, wie Pellican muthmaßet. in seiner Buth so weit gegangen, daß er der Gefeke

(358) Mach dieser Uebersetung, welche mit ber französischen genau übereinkommt, kann diese Erklärung nicht ftatt finden; denn foldergeftalt beziehen fich die Worte: unter den Rindern Ifcael ausgieng, augenicheinlich auf den Gohn, und nicht auf feinen agyptischen Bater. Aledenn aber bekommt fie eine große Wahricheinlichkeit, wenn man nach dem Grundterte fo übersetet: Le giengein Sohn eines ist gelitischen Weibes aus, und dieser war der Sohn eines agyptischen Mannes unter den Kindern Iftael. Und dennoch fann dawider noch eingewendet werden, daß hieraus nicht folge, biefer agyptische Mann muffe auch als ein Neubekehrter die ifraelitische Religion angenommen haben, es konne fenn, daß er nur mit den Rindern Ifrael aus Meappten gezogen, und als ein Kremdling unter ihnen gewohnet habe.

(359) Und wie konnte auch Gott ausdrücklich befohlen haben, daß Aaron und feine Nachfolger in dem Amte, wenn fie die Rinder Afrael fegnen wurden, ju ihnen fagen follten: der herr (החרת) fegne dich u. f. f.? vieler andern sehr wichtigen Beweisgrunde nicht zu gedenken, weil ein solches Borgeben der Juden, das so gar wenig Bahricheinlichkeit hat, keine weitläuftige Widerlegung verdienet.

(360) Bas wurde auch folgen muffen, wenn der rabbinische Schluß gelten follte: weil der Name nicht ausbrudlich hier ftebet, fo muffe diefes eine Anzeigung fenn, daß man denfelben nicht aussprechen durfe? હિલ Jahr der Welt 2514. Seine Mutter aber hieß Selomith, und war eine Tochter des Dibri, vom Stamme Dan. 12. Und man legte ihn gefangen, dis man ihnen würde kund gethan haben, was sie mit ihnn vornehmen sollten, nach dem Worte des Herrn. 13. Und der Herr redeste mit Mose und sprach: 14. Führe den, der gestuchet hat, hinaus vor das Lager, und laß alle diejenigen, die es gehöret haben, die Hände auf sein Haupt legen, und laß ihn die ganze Gemeine steinigen. 15. Und rede mit den Kindern Irael, und sprich

und des Dienstes, den Sott angeordnet hatte, spotteste, und von Sott selbst auf eine hochmuthige Weise verächtlich redete. Willet, Patrick, Zenry.

o) Selden. de I. N. et G. Lib. 2. c. 12.

Und man brachte ihn zu Mose. Es führten entweder diejenigen, welche Zeugen von dem Verbreschen waren, den Strafbaren zu Mose, oder die Unterrichter p), welche sich nicht unterstunden die Sache auszumachen, hinterbrachten sie dem Mose. Minsw. und Patrick.

p) Man sehe 2 Mos. 18, 21. 22.

Seine Mutter aber hieß Selomith, w. Ber= Schiedene Ausleger merken bierben an, Moses nenne den Namen und die Kamilie des Miffethaters, von welchem hier geredet wird, deswegen, damit er dadurch einigermaßen zu erkennen geben moge, wie gefährlich die Chen waren, die von Leuten, welche in der mahren Religion geboren und erzogen waren, mit andern, die sich zu einer falschen Religion bekenneten, ge= schlossen wurden. Engl. Bibel, Polus, Willet. zc. Gefett aber, man konnte nicht fagen, marum Mofes diefe Sache fo forgfaltig ergablet; fo begreift man doch gar leicht, daß die Unführung des Namens und der Kamilie der Mutter des Gotteslafterers einen jedweden in den Stand fette, von der Wahrheit der Sache Machricht einzuziehen. Patrid.

23. 12. Und man legte ihn gefangen, zc. Onkelos übersett: und sie legten ihn gebunden in das Gefängniff, bis man ihnen das Urtheil des Wortes Gottes wurde erklaret baben; das ist, bis fie Moses davon wurde unterrichtet haben. Die judischen Lehrer, und nebst ihnen Theodoretus q), verstehen dieses auf gleiche Urt r). Sie halten dafür, die Richter hatten nicht gewußt, ob fie den Strafbaren zum Tode verdammen, oder, ob fie ihn, weil fie diesfalls fein Geset hatten, dem acttlichen Gerichte überlaffen follten. Wir glauben aber vielmehr, bag fie nur nicht gewiß wußten, was für eine Todesftrafe fie ihm auferlegen follten. Denn die Gesetze fagten, man folle diejenigen todten, welche Bater und Mutter s), oder der Obrigfeit t) fluchten. Wie vielmehr mußte man demnach mit denen also verfahren, die in

ihrer Bosheit so weit giengen, daß fie fogar den himme lifchen Vater, ben Serrn aller Berren lafterten? Patrick.

- q) Quaest. 33. in Leuit. r) Vid. Selden. de Synedr. Lib. 2. c. 1. s) 2 Mos. 21,17. t) 2 Mos. 22,28.
- B. 13. Und der Zerr redete mit Mose, 2c. Allem Ansehen nach, gieng Moses in das Heiligthum, den Herrn zu fragen, und Gott sprach von der Lade herunter, über welcher die Herrlichkeit wohnete 361), das Urtheil, das in den folgenden Wersen enthalten ist, und welches zu einem beständigen Gesehe dienen sollte. Patrick.
- 23. 14. Subre den, der gefluchet bat, binaus vor das Lager 2c. Gott befiehlet dreyerlen. 1. Er will haben, man foll den Miffethater, als eine verfluchte und vermaledenete Sache, hinaus vor das Lager führen u). 2. Er befiehlt, die Zeugen feines Berbrechens sollen die Bande auf sein Baupt legen. Dieses geschahe in den folgenden Zeiten allemal, fo oft das Sanhedrin einen Gottesläfterer jum Tode verdammete. Bermoge diefer Ceremonie befraftig= ten die Zeugen die Wahrheit ihrer Husfage offentlich. und gaben dadurch einem jedweden zu erkennen, fie hielten dafur, der Miffethater habe die Strafe verdienet, die man ihn wolle leiden lassen. Vielleicht baten fie zugleich Gott, daß er fein Verbrechen nicht bem ganzen Volke zurechnen wolle; wenigstens verfichern die Juden, man habe zu einem Gotteslafterer. indem die Todesstrafe an ihm habe sollen vollzogen werden, gesagt: Dein Blut sey auf deinem Kopfe! Du hast dir dieses Unglud durch dein eigenes Verschulden zugezogen x). 3. Endlich befiehlt Gott, der Gotteslafterer foll gesteiniget werden. Hinsworth, Patrict.
  - u) 4 Mof. 5, 2. 3. Jos. 7, 24. x) Maim. de Idolol. c. 2. §. 14.
- 23. 15. Wer seinem Gott fluchet, der foll seine Sunde tragen. Dieses ist die rechte Beschreibung der Gotteslästerung. Se sind schimpfliche und schmähpsüchtige Worte, die man vorseklicher Weise wider Gott ausgestoßen hat. Ben Gelegenheit des Berebete

Es wurde ein offenbarer Widerspruch herauskommen mussen. Denn es wurde eben sowol das Gegentheil aus dem 16. v. zu schlüßen senn, weil daselbst der Name rrom genennet wird.

(361) Dem Mose wird eine ganz besondere Urt der gottlichen Offenbarung zugeeignet, daß Gott unundlich, das heißt, unmittelbar und ohne die ordentlichen Arten der gottlichen Aussprüche und Offenbarung im alten Testamente mit ihm geredet, und er hierinnen einen ausnehmenden Borzug für allen andern Propheten gehabt, 4 Mos. 12, 8. sprich zu ihnen: Wer seinem Gott fluchet, der soll seine Gunde tragen. 16. Und wer den Namen des Herrn laftert, der foll des Todes sterben. Die gange Gemeine soll ihn stei, Christi Geb. nigen, man foll sowol den Fremdling, als denjenigen, der in dem Lande geboren ift, todten, wenn er den Namen des Geren gelästert hat. 17. Man soll auch denienigen am Leben v. 16. Siebe pother v. 11.

Yor 1490.

brechens dieses Gotteslafterers giebt Gott ein Gefels wider alle diejenigen, welche in Zukunft darein ver: fallen würden. In dem Hebraischen heißt es: Der Mensch, der Mensch, der geflucht hat, und die Talmudiften, welche gewohnt find, dergleichen Wiederholungen eines und eben deffelben Wortes fur eine Ainzeige zu halten, daß sowol von den Juden, ale von den Beiden geredet werde, glauben, Gott befehle hier wirklich, denjenigen als einen Gotteslafterer zu ftra: fen, welcher dem Gott, den er anbetete, fluchet, weil derjenige, der einen Goken für den mahren Gott er= fennet, auch fogar diesen in Ehren halten folle y). Dieses ift auch die Mennung einiger driftlichen Musleger, und des Parker z). Es kommt uns indeffen mabricheinlicher vor, daß dieses Gesetz eigentlich die Lafterung des mabren Gottes betreffe. Was hat man wol fur Urfache zu glauben, daß Mofes die Todesstrafe für diejenigen bestimmen wolle, welche auf eine ichimpfliche Art von den Goben reden wurden? Kinden wir nicht ben den Propheten felbst Benspiele davon? 1 Kon. 18, 27. Jerem. 10, 11. Willet, Patr. Polus 362).

y) Selden. de I. N. et G. Lib. 2. c. vlt. z) Theodoretus, Procopius, etc.

Der foll feine Sunde tragen. Das beißt, er foll gesteiniget weden. Man sehe vorher, Cap. 20, 9. Patrict.

B. 16. Und wer den Mamen des Beren las stert, der soll des Todes sterben. Es ist schwer, eigentlich und genau zu fagen, welche Sunde größer ift, dem Beren fluchen, oder den Ramen des Beren laftern. Berfchiedene Ausleger fteben in den Gedan= fen, Gott verbiete in dem vorhergehenden Berfe den Oberherren, Elohim, ju fluchen; hier aber verdam: me er diejenige Lafterung, die ihn felbst betrafe. Die Juben hingegen behaupten, er verbiete hier, ben Strafe des Todes, feinen hohen und herrlichen Namen

auszusprechen, und in dem vorbergebenden Berfe ihm unter den Titeln, Adonai, Blobim, ic. zu fluchen. Wenn wir aber die Sache genau ermagen; fo fcheis net und diefer 16. v. eine Erweiterung desjenigen Beseizes zu senn, das in dem 15. v. ist gegeben worden 363), und diese Erweiterung foll anzeigen, daß der Fremdling eben sowol, als der Jfraelit, ohne Barmbergigfeit gesteiniget werden folle, wenn er den Berrn lasterte. Da Gott zu gleicher Zeit sowol der Gott, als der Monarch des Landes war; so konnte man auf keinerlen Art Schmabworte wider ibn ausstoßen. ohne zugleich seine allerhochste Majeståt gar febr zu beleidigen. Patrick, Polus, Parter.

Die ganze Bemeine soll ibn ffeinigen 2c. Gott verlanget diefes. 1. deswegen, weil fich alle feine Utiterthanen die Schmahworte, die man wider feine Majeftat ausgestoßen bat, annehmen, und in ihnen einen Unwillen und einen Abscheu erregen sollen. 2. Damit fie, je mehr fie uber die Strafe des Miffethaters erschrecken, sich auch desto mehr huten mogen, daß fie nicht in eben daffelbe Lafter verfallen. 5 Mof. 13. 11. 3. Damit sie insgesammt, weil sie einen allgemeinen Abscheu fur einem Lafter haben, das fo erschrecklich, als die Gotteslästerung, ift, die gottliche Rache von fich abwenden mogen, welche fie treffen follte, wenn fie eine fo abschenliche Bergeffenheit der ersten Grundfaße der Bernunft und Religion mit gleichgultigen Augen anfahen. 5 Mof. 13, 17. Willet, Benry.

23. 17. Man soll auch denjenigen am Leben Arafen w. Dieses Gesek, welches bereits 2 Mos. 21, 12, ist gegeben worden, scheinet bier ben Belegen= heit wiederholt zu fenn, um entweder dadurch anguzeigen, daß wenn die Morder auf das scharfite gestraft werden, folches ben den Gotteslafterern noch weit mehr geschehen folle; oder zu erkennen zu geben, was für gefährliche Folgen aus den Bankereyen entstehen, welche

(362) Diefes aber bunket uns ein gegrundeter Unterscheid der Worte ju fenn: Weil der Gefetgeber 1) zwenerlen Redensarten gebrauchet, und zwar fo, daß er in der einen feget: welcher feinem Gott fluchet; in der andern aber, ohne diesem Zueignungsworte spricht: welcher den Namen des Beren laftert; und weil er 2) unmittelbar darnach den Fremdling, wer er auch fenn mag, sowol, als den einheimischen, der Todes: strafe schuldig erklaret; so wird damit auf den Unterscheid der Bolfer und Menschen gesehen, daß also die erftere Redensart von der Gotteslafterung eines Ifraeliten, dem Gott besonders fein Gott zu fenn verheißen hat, und die andere von der Gottesläfterung eines Fremden, der entweder gar feinen Gott, oder doch den wahren Gott nicht für seinen Gott erkennen will, zu verstehen sen.

(363) Nicht sowol eine Erweiterung, als vielmehr eine Erlauterung. Nachdem im 15. v. nur überhaupt war gesagt worden: er foll feine Sunde tragen, d. i. er foll strafbar fenn; so wird nun insonderheit bestimmet, wie er foll gestrafet werden, namlich, daß er sterben foll, und welche Urt der Todesstrafe es feyn

follte, ift aus der Vergleichung diefes Ausspruches mit dem Erempel im 14. v. zu erkennen.